



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
KËSHILLI I MINISTRAVE

V E N D I M

Nr. 387, datë 29.6.2023

P Ë R

**DISA SHTESA NË VENDIMIN NR.1128, DATË 30.12.2020,  
TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, "PËR ZBATIMIN  
NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË KËSHILLIT  
TË BASHKIMIT EVROPIAN, PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN  
DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE  
NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA", TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja "c", e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr.72/2019, "Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë", me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

V E N D O S I:

- I. Në vendimin nr.1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:
1. Në kreun I bëhen shtesat e mëposhtme:
    - a) Në pikën 8, pas fjalëve "... (CFSP) 2023/847 ..." shtohen "... (CFSP) 2023/1035 ...";
    - b) Në pikën 19, pas fjalëve "... (CFSP) 2023/849 ..." shtohen "... (CFSP) 2023/987 ...".
  2. Në aneksin 8, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/1035, që i bashkëlidhet këtij vendimi.
  3. Në aneksin 19, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/987, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

- II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në “Fletoren zyrtare”.

**KRYEMINISTRI**

**EDI RAMA**

Në mungesë dhe me porosi

**ZËVENDËSKRYEMINISTRI**

**BELINDA BALLUKU**

**MINISTRI PËR EVROPËN  
DHE PUNËT E JASHTME**

**OLTA XHAÇKA**



## VENDIME

### VENDIM PËR ZBATIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/987

i datës 22 maj 2023

në zbatim të Vendimit 2011/235/CFSP lidhur me masat kufizuese të drejtuara kundër personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 31(2) të tij,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit 2011/235/CFSP të datës 12 prill 2011 në lidhje me masat kufizuese të drejtuara kundër personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran <sup>(1)</sup>, dhe në veçanti nenin 3(1) të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Unionit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

duke pasur parasysh që:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/CFSP.
- (2) Më 25 shtator 2022, Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë bëri një deklaratë në emër të Unionit duke shprehur keqardhjen për përdorimin e përhapur dhe jo proporcional të forcës nga forcat iraniane të sigurisë kundër protestuesve jo të dhunshëm, duke vënë në dukje se ajo kishte rezultuar me humbje jete si dhe një numër të madh lëndimesh. Deklarata theksoi gjithashtu se përgjegjësit për vrasjen e Mahsa Amini duhet të japin llogari dhe ju bëri thirrje autoriteteve iraniane të sigurojnë hetime transparente dhe të besueshme për të sqaruar numrin e vdekjeve dhe arrestimeve, për të liruar të gjithë protestuesit jo të dhunshëm dhe për të siguruar procesin e duhur për të gjithë të arrestuarit. Për më tepër, deklarata theksoi se vendimi i Iranit për të kufizuar aksesin në internet dhe për të bllokuar platformat e mesazheve të çastit shkel në mënyrë të hapur lirinë e shprehjes. Së fundi, deklarata thoshte se Unioni do të shqyrtojë të gjitha opsionet në dispozicion për të trajtuar vrasjen e Mahsa Amini dhe mënyrën se si janë përgjigjur forcat iraniane të sigurisë ndaj demonstratave që pasuan.
- (3) Në këtë kontekst, dhe në përputhje me angazhimin e Unionit për të adresuar të gjitha çështjet shqetësuese me Iranin, duke përfshirë situatën e të drejtave të njeriut, siç konfirmohet në konkluzionet e Këshillit të 12 dhjetorit 2022, pesë persona dhe dy entitete duhet të përfshihen në listën e personave dhe subjekteve që i nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2011/235/CFSP.
- (4) Prandaj Vendimi 2011/235/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

*Neni 1*

Aneksi i Vendimit 2011/235/CFSP është ndryshuar në përputhje me Aneksin e këtij Vendimi.

*Neni 2*

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

(<sup>1</sup>) OJ L 100, 14.4.2011, p. 51.

22.5.2023

AL

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 134 I/7

---

Bruksel, më 22 maj 2023.

*Për Këshillin*  
*Presidenti*  
J. BORRELL FONTELLES

---



## ANEKS

Personat dhe subjektet e mëposhtme i shtohen listës së personave dhe subjekteve të përcaktuara në aneksin e vendimit 2011/235/CFSP:

Personat	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
'222.	ADINEHVAND Salman سلیمان آدینه‌وند	Funksioni: Komandant i Policisë së Teheranit Njësia e Ndhmës së Forcave të Zbatimit të Ligjit të Iranit (LEF) Kombësia: Iraniane Datëlindja: 20 maj 1980 Vendlindja: Teheran, Iran Gjinia: mashkull	Salman Adinehvand ka qenë komandant i Njësisë së Ndhmës së Policisë së Teheranit të LEF të Iranit, organizata kryesore e sigurisë përgjegjëse për kontrollin e turmës dhe shtypjen e protestave, që nga janari 2021. Njësia e Adinehvand ishte drejtpërdrejt përgjegjëse për shtypjen e dhunshme të protestave në Teheran në shtator dhe tetor 2022, gjatë të cilave dhjetëra protestues u vranë nga forcat e sigurisë duke përdorur municion të vërtetë.  Prandaj ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Iran.	22.5.2023
223.	AGHAMIRI Seyyed Mohammad Amir سید محمد آغامیری	Funksioni: Sekretar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike të Iranit (SCC) Kombësia: Iraniane Datëlindja: 21 shtator 1986 Vendlindja: Iran Gjinia: mashkull	Seyyed Mohammad Amin Aghamiri është sekretari i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike të Iranit (SCC), autoriteti i centralizuar për politikë bërjën në fushën e hapësirës kibernetike. SCC është përgjegjëse për bllokimin nga irani të platformave të njohura të lajmeve dhe komunikimit në internet dhe ka përdorur gjithashtu teknologjinë dixhitale për të spiunuar dhe ngacmuar gazetarët dhe disidentët e regjimit.  Prandaj ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Iran.	22.5.2023
224.	NIKVARZ Mohsen	Funksioni: prokuror publik i Sirjanit Kombësia: Iraniane Vendlindja: Iran Gjinia: mashkull	Si prokuror publik i Sirjanit, Mohsen Nikvarz ishte përgjegjës për disa arrestime arbitrare të avokatëve dhe dënimeve me vdekje në Sirjan gjatë protestave të vitit 2019.  Në kuadër të protestave që shpërthyen në shtator 2022, Nikvarz u përfshi edhe në çështjen Maryam Arvin, ku e ndoqi penalisht për aktivitetet e saj si avokate mbrojtëse e protestuesve. Pas arrestimit të saj, për të cilin Nikvarz mban përgjegjësi personale, ajo u torturua brutalisht në burg.  Prandaj, Nikvarz është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Iran.	22.5.2023
	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit

225.	MORADI Nader نادر مرادی	<p>Funksioni: Zëvendës Mbikëqyrës i Hapësirave Publike të Policisë së Sigurisë Publike</p> <p>Grada ushtarake: Kolonel</p> <p>Kombësia: Iraniane</p> <p>Vendlindja: Iran</p> <p>Gjinia: mashkull</p>	<p>Në funksionin e tij aktual si Zëvendës Mbikëqyrës i Hapësirave Publike të Policisë së Sigurisë Publike, kolonel Nader Moradi është përgjegjës për zbatimin e ligjeve të hixhabit. Këto ligje janë përdorur nga autoritetet iraniane për të shtypur protestuesit paqësorë.</p> <p>Moradi është përgjegjës për përndjekjen dhe arrestimin e grave për mosrespektim të rregullave të hixhabit. Ai është gjithashtu përgjegjës për mbylljen e bizneseve, restoranteve dhe hapësirave të tjera publike në lidhje me moszbatimin e rregullave të hixhabit, duke nënshkruar letrat me të cilat i informon për mbylljen e tyre.</p> <p>Gjatë protestave që nisën në shtator 2022 dhe zgjatën për shumë muaj, Moradi ishte përgjegjës edhe për përndjekjen dhe arrestimin e pronarëve të dyqaneve të cilët mbyllën bizneset e tyre dhe planifikonin të bënin grevë në shenjë proteste për vdekjen e Mahsa Amini.</p> <p>Prandaj, Moradi është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Iran.</p>	22.5.2023
226.	MONTAZER AL-MAHDI Saeed (a.k.a MONTAZER AL-MAHDI Said)	<p>Funksioni: zëdhënës i policisë</p> <p>Grada ushtarake: Gjeneral brigade</p> <p>Kombësia: Iraniane</p> <p>Datëlindja: 8 nëntor 1971</p> <p>Vendlindja: Teheran, Iran</p> <p>Gjinia mashkull</p>	<p>Saeed Montazer Al-Mahdi është zëdhënësi i policisë iraniane (Forcat e Zbatimit të Ligjit (LEF) të Iranit të listuara në BE).</p> <p>Në prill 2023, ai njoftoi zbatimin e rreptë aktual të ligjeve të hixhabit, të cilat janë përdorur nga autoritetet iraniane për të shtypur protestuesit paqësorë. Duke vepruar në funksion të tij, ai mbron dhe promovon veprimet represive të policisë.</p> <p>Deklaratat e tij frikësuese për monitorimin, mbylljen e bizneseve dhe hapësirave të tjera publike dhe tekstet paralajmëruese që po dërgohen nga autoritetet kanë një ndikim shumë të rëndësishëm represiv. Për më tepër, në rolin e tij si zëdhënës i policisë, ai ka minimizuar në mënyrë të përsëritur helmimet e nxënëseve të raportuara gjërësisht, duke pretenduar se "shumica" nuk ishin "reale", duke ju mohuar viktimave mbrojtjen nga policia dhe duke minuar të drejtën e tyre për siguri.</p> <p>Prandaj ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Iran.</p>	22.5.2023

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
36. Student Basij Organisation (SBO) بسیج دانشجویی (a.k.a Student and Talabeh Basij)	Lloji i subjektit: dega e Basij Organizata e Revolucionit Islamik Korpusi i Gardës (IRGC) Vendi i regjistrimit: Iran Data e regjistrimit: Nëntor 1989 Personat e lidhur: Issa Zarepour Subjekte të tjera të lidhura: IRGC; Organizata Basij e IRGC	Organizata Studentore e Basijit (SBO) është një degë brenda Organizatës Basij që vepron si zbatuese e dhunshme e IRGC-së në kampuset universitare. SBO përbëhet nga anëtarët më të rinj dhe më radikalë të Basijit, të cilët ishin veçanërisht aktivë në krijimin e kampuseve universitare ku studentët organizuan protesta në disa nga teatrot kryesore të represionit në vjeshtën e vitit 2022. Gjatë bastisjeve në një numër kampusesh universitare, duke përfshirë Universitetin Sharif, Universiteti Shahid Beheshti dhe forcat e sigurimit të Universitetit Amirkabir, përfshirë SBO-në, përdorën municion të vërtetë dhe hapën zjarr ndaj studentëve. Kjo, krahas raporteve të shumta të rrëmbimeve dhe torturave të studentëve të lidhura me këto bastisje, konfirmon se SBO është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Iran.	22.5.2023
37. IRGC Cooperative Foundation بنیاد تعاون سپاه پاسداران انقلاب اسلامی (a.k.a IRGC Cooperation Bonyad; Bonyad Taavon Sepah; Bonyad-e Ta'avon-e; Sepah Cooperative Foundation)	Adresa: Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran Lloji i subjektit: fondacion Vendi i regjistrimit: Iran Data e regjistrimit: 1989 Personat e lidhur: Ali Asghar Nourouzi; Sejjid Amin Ala; Emami Tabatabai; Ahmad Hasan Karimi; Jahja Alaoddini Subjekte të tjera të lidhura: Islame Korpusi i Gardës Revolucionare (IRGC)	IRGC ka qenë në ballë të shtypjes së protestave në Iran që nga shtatori 2022, e cila sipas burimeve të pavarura ka rezultuar në mbi 520 vdekje, duke përfshirë vdekjen e mbi 70 të miturve dhe më shumë se 22 000 arrestime/burgjime. Fondacioni i Kooperativës IRGC është organi përgjegjës për menaxhimin e investimeve të IRGC-së dhe si rrjedhim është përgjegjës për financimin e represionit brutal të regjimit. Prandaj është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Iran.	22.5.2023



## DECISIONS

### COUNCIL IMPLEMENTING DECISION (CFSP) 2023/987

of 22 May 2023

implementing Decision 2011/235/CFSP concerning restrictive measures directed against certain persons and entities in view of the situation in Iran

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2011/235/CFSP of 12 April 2011 concerning restrictive measures directed against certain persons and entities in view of the situation in Iran <sup>(1)</sup>, and in particular Article 3(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 12 April 2011, the Council adopted Decision 2011/235/CFSP.
- (2) On 25 September 2022, the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy issued a declaration on behalf of the Union deploring the widespread and disproportionate use of force by the Iranian security forces against non-violent protestors, noting that it had resulted in the loss of lives as well as a large number of injuries. The declaration also spelled out that those responsible for the killing of Mahsa Amini must be held accountable, and called on the Iranian authorities to ensure transparent and credible investigations to clarify the number of deaths and arrests, to release all non-violent protestors and to provide due process to all detainees. Furthermore, the declaration stressed that Iran's decision to severely restrict internet access and block instant messaging platforms blatantly violates freedom of expression. Finally, the declaration stated that the Union will consider all the options at its disposal to address the killing of Mahsa Amini and the way Iranian security forces have responded to the ensuing demonstrations.
- (3) In this context, and in line with the Union's commitment to address all issues of concern with Iran, including the human rights situation, as confirmed in the Council conclusions of 12 December 2022, five persons and two entities should be included in the list of persons and entities subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision 2011/235/CFSP.
- (4) Decision 2011/235/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

The Annex to Decision 2011/235/CFSP is amended in accordance with the Annex to this Decision.

#### Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

<sup>(1)</sup> OJ L 100, 14.4.2011, p. 51.

Done at Brussels, 22 May 2023.

*For the Council*  
*The President*  
J. BORRELL FONTELLES

---



## ANNEX

The following persons and entities are added to the list of persons and entities set out in the Annex to Decision 2011/235/CFSP:

## Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
222.	ADINEHVAND Salman سلمان آدینه‌وند	Function: Commander of the Tehran Police Relief Unit of Iran's Law Enforcement Forces (LEF) Nationality: Iranian DOB: 20 May 1980 POB: Tehran, Iran Gender: male	Salman Adinehvand has been the Commander of the Tehran Police Relief Unit of Iran's LEF, the primary security organisation in charge of crowd control and protest suppression, since January 2021. Adinehvand's unit was directly responsible for the violent suppression of protests in Tehran in September and October 2022, during which dozens of protesters were killed by security forces using live ammunition. He is therefore responsible for serious human rights violations in Iran.	22.5.2023
223.	AGHAMIRI Seyyed Mohammad Amin سید محمد امین آقامیری	Function: secretary of Iran's Supreme Council of Cyberspace (SCC) Nationality: Iranian DOB: 21 September 1986 POB: Iran Gender: male	Seyyed Mohammad Amin Aghamiri is the secretary of the Supreme Council of Cyberspace of Iran (SCC), the centralised authority for policymaking in the realm of cyberspace. The SCC is responsible for Iran's blockage of popular online news and communications platforms and has also used digital technology to spy on and harass journalists and regime dissidents. He is therefore responsible for serious human rights violations in Iran.	22.5.2023
224.	NIKVARZ Mohsen	Function: public prosecutor of Sirjan Nationality: Iranian POB: Iran Gender: male	As the public prosecutor of Sirjan, Mohsen Nikvarz was responsible for several arbitrary arrests of lawyers and death sentences in Sirjan during the 2019 protests. In the context of the protests that erupted in September 2022, Nikvarz was also involved in the Maryam Arvin case, where he prosecuted her for her activities as a defence lawyer for protesters. Following her arrest, for which Nikvarz carries personal responsibility, she was brutally tortured in prison. Nikvarz is therefore responsible for serious human rights violations in Iran.	22.5.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
225.	MORADI Nader نادر مرادی	Function: Deputy Supervisor of Public Spaces of the Public Security Police Military rank: Colonel Nationality: Iranian POB: Iran Gender: male	In his current function as Deputy Supervisor of Public Spaces of the Public Security Police, Colonel Nader Moradi is responsible for the enforcement of hijab laws. Those laws have been used by the Iranian authorities to crack down on peaceful protesters.  Moradi is responsible for the persecution and arrest of women for non-compliance with hijab rules. He is also responsible for the closure of businesses, restaurants and other public spaces in relation to non-enforcement of hijab rules, signing the letters informing them of their closure.  During the protests that started in September 2022 and lasted for many months, Moradi was also responsible for the persecution and arrest of shop owners who closed their businesses and were planning on striking in protest of the death of Mahsa Amini.  Moradi is therefore responsible for serious human rights violations in Iran.	22.5.2023
226.	MONTAZER AL-MAHDI Saeed (a.k.a MONTAZER AL-MAHDI Said)	Function: police spokesman Military rank: Brigadier General Nationality: Iranian DOB: 8 November 1971 POB: Tehran, Iran Gender: male	Saeed Montazer Al-Mahdi is the spokesman of the Iranian police (EU-listed Law Enforcement Forces (LEF) of Iran).  In April 2023, he announced the current strict enforcement of hijab laws, which have been used by the Iranian authorities to crack down on peaceful protesters. Acting in his function, he defends and promotes the repressive actions of the police.  His intimidating statements on monitoring, the closure of businesses and other public spaces, and the warning texts that are being sent by the authorities have a very significant repressive impact. Furthermore, in his role as police spokesperson, he has repeatedly downplayed the widely reported schoolgirl poisonings, by claiming that the "majority" were "not real", thereby denying the victims protection through the police and undermining their right to safety.  He is therefore responsible for serious human rights violations in Iran.	22.5.2023

Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
36.	Student Basij Organisation (SBO) بنسج دانشجویی (a.k.a Student and Talabeh Basij)	Type of entity: branch of the Basij Organisation of the Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Place of registration: Iran Date of registration: November 1989 Associated individuals: Issa Zarepour Other associated entities: IRGC; IRGC Basij Organisation	The Student Basij Organisation (SBO) is a branch within the Basij Organisation that acts as the IRGC's violent enforcers on university campuses. The SBO consists of the youngest and most radical members of the Basij, who were particularly active in making university campuses where students staged protests some of the main theatres of repression in autumn 2022. During raids on a number of university campuses, including at Sharif University, Shahid Beheshti University and Amirkabir University security forces, including the SBO, used live ammunition and opened fire on students.  This, alongside multiple reports of student abductions and torture linked to these raids, confirms that the SBO is responsible for serious human rights violations in Iran.	22.5.2023
37.	IRGC Cooperative Foundation بنیاد تعاون سپاه پاسداران انقلاب اسلامی (a.k.a IRGC Cooperation Bonyad; Bonyad Taavon Sepah; Bonyad-e Ta'avon-e; Sepah Cooperative Foundation)	Address: Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran Type of entity: foundation Place of registration: Iran Date of registration: 1989 Associated individuals: Ali Asghar Nourouzi; Seyyed Amin Ala; Emami Tabatabai; Ahmad Hasan Karimi; Yahya Alaoddini Other associated entities: Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)	The IRGC has been at the forefront of the crackdown on protests in Iran since September 2022, which according to independent sources has resulted in over 520 deaths, including the deaths of over 70 minors, and more than 22 000 arrests/imprisonments.  The IRGC Cooperative Foundation is the body responsible for managing the IRGC's investments and is thus responsible for financing the regime's brutal repression. It is therefore responsible for serious human rights violations in Iran.	22.5.2023'

## VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/1035

e datës 25 maj 2023

ndryshimin e Vendimit 2013/255/CFSP në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Siri

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

duke pasur parasysh se:

- (1) Më 31 maj 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/255/CFSP <sup>(1)</sup>.
- (2) Më 30 maj 2022, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2022/849 <sup>(2)</sup> për zgjatjen e masave kufizuese të përcaktuara në Vendimin 2013/255/CFSP deri më 1 qershor 2023.
- (3) Në bazë të një rishikimi të Vendimit 2013/255/CFSP, masat kufizuese të përcaktuara në të duhet të shtyhen deri më 1 qershor 2024.
- (4) Regjistrimet për dy individë të vdekur duhet të fshihen nga lista e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve ose organeve të përcaktuara në Aneksin I të Vendimit 2013/255/CFSP. Regjistrimet për 19 persona fizikë në atë listë duhet të përditësohen dhe ndryshohen.
- (5) Prandaj Vendimi 2013/255/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

*Neni 1*

Vendimi 2013/255/CFSP ndryshohet si më poshtë:

- (1) Neni 34 zëvendësohet si vijon:

*'Neni 34*

Ky Vendim do të zbatohet deri më 1 qershor 2024. Ai do të mbahet në shqyrtim të vazhdueshëm. Ai mund të rinovohet, ose të ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.;

- (2) Aneksi I ndryshohet në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

*Neni 2*

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

(1) Vendimi i Këshillit 2013/255/CFSP i datës 31 maj 2013 në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Siri (OJ L 147, 1.6.2013, f. 14).

(2) Vendimi i Këshillit (CFSP) 2022/849 i datës 30 maj 2022 që ndryshon Vendimin 2013/255/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Sirisë (OJ L 148, 31.5.2022, f. 52).

Bruksel, më 25 maj 2023.

*Për Këshillin*  
*Presidenti*  
J. FORSSELL

---



## ANEKS

Aneksi i Vendimit 2013/255/CFSP ndryshohet si më poshtë:

(1) në seksionin 'A. Personave, dy hyrjet e mëposhtme fshihen:

122. Dr Fayssal ABBAS;

161. Dr Mohamad Zafer MOHABAK;

(2) në seksionin 'A. Personat', hyrjet 5, 8, 12, 50, 51, 74, 107, 119, 120, 121, 192, 271, 284, 285, 290, 291, 324, 325 dhe 326 zëvendësohen si më poshtë:

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
5. Hafiz ( ) MAKHLOUF ( ) (a.k.a. Hafez Makhlouf)	Datëlindja: 2.4.1971; Vendlindja: Damask, Siri; Nr. i pasaportës diplomatike 014637352; Gjinia: mashkull	Ish-kolonel dhe shef i njësisë në Drejtorinë e Përgjithshme të Inteligjencës, Dega Damask në post pas majit 2011. Anëtar i familjes Makhlof; kushëriri i presidentit Bashar al-Assad.	9.5.2011
8. Rami (♂) MAKHLOUF ( )	Datëlindja: 10.7.1969; Vendlindja: Damask, Siri; Nr. i pasaportës 000098044; Nr. Emetimit 002-03-0015187; Gjinia: mashkull	Biznesmen kryesor që operon në Siri me interesa në sektorët e shërbimeve financiare, transportit dhe pronës. Ai ka interesa financiare dhe/ose mban poste të larta dhe ekzekutive në fondet e investimeve Al Mashreq, Bena Properties dhe Cham Holding. Ai siguron financim dhe mbështetje për regjimin sirian, nëpërmjet interesave të tij të biznesit. Ai është një anëtar me ndikim i familjes Makhlof dhe i lidhur ngushtë me familjen Asad; kushëriri i presidentit Bashar Al-Assad.	9.5.2011
12. Ghazwan Rifaat Kheir BEK (a.k.a. Ghazqan Kheir Bek)	Datëlindja: 10.3.1961; Vendlindja: Al-Shamiyah, Latakia, Siri; Numri ID: 06010037444; Gjinia: mashkull	Ish-ministri i Transporteve në pushtet pas majit 2011 (emëruar 27.8.2014). Më parë ka qenë Drejtor i Përgjithshëm i Portit të Tartous. Si ish-ministër i qeverisë, ndan përgjegjësinë për shtypjen e dhunshme të regjimit sirian ndaj popullsisë civile.	21.10.2014
50. Tanif (♂) AKHRAS ( ) (a.k.a. Al Akhras ( ))	Datëlindja: 2.6.1951; Vendlindja: Homs, Siri; Pasaporta Siriane nr 0000092405; Gjinia: mashkull	Një biznesmen kryesor që vepron në Siri. Ai është themeluesi i Grupit Akhras (mallra, tregti, përpunim dhe logjistikë) dhe ish-kryetar i Dhomës së Tregtisë së Homsit. Marrëdhënie të ngushta biznesi me familjen e Presidentit Bashar al-Assad. Ish anëtar i Bordit të Federatës së Dhomave të Tregtisë Siriane. Ofroi mbështetje logjistike për regjimin (autobusë dhe ngarkues tankest). Prandaj ai po përfiton dhe po mbështet regjimin sirian.	2.9.2011

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
51.	Issam (إسماعيل) ANBOUBA (أنبوعا)	President i Anboubia for Agricultural Industries Co; Datëlindja: 1952; Vendlindja: Homs, Siri; Gjinia: mashkull	Biznesmen kryesor aktiv në sektorë të ndryshëm të ekonomisë siriane, si bujqësia, pasuritë e paluajtshme dhe bankat. Marrëdhënie financiare me zyrtarë të lartë sirianë. Bashkëthemelues i Cham Holding.	2.9.2011
74.	Mohammad Walid GHAZAL	Datëlindja: 1.11.1951; Vendlindja: Aleppo, Siri; Numri i ID-së Kombëtare Siriane: 02020332623; Gjinia: mashkull	Ish-ministër i Srehimit dhe Zhvillimit Urban (emëruar më 27.8.2014). Si ish-ministër i qeverisë, ndan përgjegjësinë për shtypjen e dhunshme të regjimit sirian ndaj popullsisë civile.	21.10.2014
107.	Mohammad Ibrahim AL-SHA'AR	Datëlindja: 1.10.1956; Vendlindja: Al-Haffah, Latakia, Siri; Gjinia: mashkull	Ish-ministri i Brendshëm. Si ish-ministër i qeverisë, ndan përgjegjësinë për shtypjen e dhunshme të regjimit sirian ndaj popullsisë civile. Nënkryetari i Frontit Kombëtar Progressiv të Sirisë.	1.12.2011
119.	Sufian (سفيان) ALLAW (ألاؤ)	Datëlindja: 8.2.1944; Vendlindja: al-Bukamal, Deir-Ezzor, Siri; Gjinia: mashkull	Ish-ministri i Naftës dhe Burimeve Minerale. I lidhur me regjimin sirian dhe shtypjen e dhunshme të tij ndaj popullatës civile.	27.2.2012
120.	Dr Adnan (أدنان) SLAKHO (سلاخو)	Datëlindja: 7.9.1955; Vendlindja: El-Mallhah, Rif Dimashq, Siri; Gjinia: mashkull	Ish-ministri i Industrisë. Ish-ministër i Arsimit dhe Konsulent aktual për zhvillimin e biznesit në Ministrinë e Administratës Vendore. I lidhur me regjimin sirian dhe shtypjen e dhunshme të tij ndaj popullatës civile.	27.2.2012
121.	Dr Saïeh (سعيد) AL-RASHED (ألاشيد)	Datëlindja: 1.8.1964; Vendlindja: Provinca Aleppo, Siri; Gjinia: mashkull	Ish-ministri i Arsimit dhe drejtues aktual i Departamentit të Marrëdhënieve Ndërkombëtare në Fakultetin e Marrëdhënieve Ndërkombëtare dhe Diplomacisë në Universitetin Privat Al-Sham. I lidhur me regjimin sirian dhe shtypjen e dhunshme të tij ndaj popullatës civile.	27.2.2012
192.	Hashim Anwar AL-AQQAD (أ.ك.ا. Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad)	Datëlindja: 8.8.1961; Vendlindja: Damask, Siri; Numri i ID-së Kombëtare Siriane: 01020018085; Gjinia: mashkull	Biznesmen kryesor që vepron në Siri, me interesa dhe/ose aktivitetet në sektorë të shumtë të ekonomisë së Sirisë. Ai ka interesa dhe/ose ka ndikim të rëndësishëm në Anwar Akkad Sons Group (AASG) dhe filialin e tij United Oil. AASG është një konglomerat me interesa në sektorë të tillë si nafta, gaz, kimikate, sigurimet, makinë industriale, pasuritë e paluajtshme, turizmi, eksportat kontraktimet, sigurimet dhe pajisjet mjekësore. Ai është gjithashtu një bashkëthemelues i një firme kryesore sigurie (ProGuard).	23.7.2014



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (a.k.a. (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (ال- Zubaidi/Zubedi) (خالد الزبيدي))	Kombësia: Siriane; Pozicioni: Bashkëpronar i Zubaidi dhe Qalel LLC; Drejtor i Kompanisë së Investimeve Agar, Menaxher i Përgjithshëm i kompanisë Al Zubaidi dhe Al Zubaidi & Al Taweet Contracting Company; Drejtor dhe Pronar i Kompanisë Zhvillimore Zubaidi; bashkëpronar i Enjaz Investment Company; Gjinia: mashkull	Biznesmeni kryesor që operon në Siri, me investime të konsiderueshme në industrinë e ndërtimit, duke përfshirë 50% të aksioneve në Zubaidi dhe Qalel LLC, e cila po ndërton qytetin luksoz turistik Grand Town dhe të cilit regjimi i ka dhënë një marrëveshje 45-vjeçare në këmbim të 19-21 % e të ardhurave të saj. Khaled al-Zubaidi përfiton dhe/ose mbështet regjimin sirian nëpërmjet aktiviteteve të tij të biznesit, veçanërisht nëpërmjet këtij aksioni në zhvillimin e qytetit të madh. Khaled al-Zubaidi nënshkroi një sponsorizim (me vlerë 350 000 USD) me një klub futbolli sirian "Wihda FC" përmes një prej kompanive të tij "Hijaz Company". Anëtar i Federatës së Dhomave Siriane të Turizmit që nga viti 2019. President i Këshillit të Biznesit Siriano-Algerian.	21.1.2019
284.	Mazin AL-TARAZI (a.k.a. المازن الترازي, Mazen al-Tarazi) (مازن الترازي))	Data e lindjes: Shtator 1962; Kombësia: Siriane; Pozicioni: Biznesmen; Gjinia: mashkull	Biznesmeni kryesor që operon në Siri, me investime të konsiderueshme në sektorët e ndërtimit dhe aviacionit. Nëpërmjet investimeve dhe aktiviteteve të tij, Mazin al-Tarazi përfiton dhe/ose mbështet regjimin sirian. Në veçanti, Mazin al-Tarazi ka përfunduar një marrëveshje me Damascus Cham Holding për një investim prej 320 milionë USD në ndërtimin e Marota City, një zhvillim luksoz rezidencial dhe komercial i mbështetur nga regjimi. Atij i është dhënë edhe licenca për një linjë ajrore private në Siri. Në shtator 2019, ai krijoi "al-Dana Group Investments LLC", një kompani 25 milionë SYP e përfshirë në eksport-import dhe investim në objektet turistike dhe komplekset tregtare. Mazin Al-Tarazi është anëtar i Këshillit të Biznesit Siriano-Iranian (SIBC) dhe shërbeu si ndërmjetës për regjimin iranian për të blerë pronë të paluajtshme në Siri.	21.1.2019

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
285.	Samer FOZ (a.k.a. Samir Foz/Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)	Datëlindja: 20.5.1973; Vendlindja: Homs, Siri; Kombësitë: siriane, turke; Numri i pasaportës turke: U 09471711 (vendi i lëshimit Turqi; data e skadencës 21.7.2024); Numri kombëtar sirian: 06010274705; Adresa: Platinum Tower, zyra Nr 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe; Gjinia: mashkull	Biznesmen kryesor që operon në Siri, me interesa dhe aktivitete në sektorë të shumtë të ekonomisë së Sirisë. Samer Foz ofron mbështetje financiare dhe të tjera për regjimin sirian, duke përfshirë financimin e Forcave të Mbuvojtës së Sigurisë Ushhtarake në Siri dhe ndërmjetësimin e marrëveshjeve të grurit. Ai gjithashtu përfiton financiarisht nga aksesi në mundësitë tregtare nëpërmjet tregtisë së grurit dhe projekteve të rindërtimit si rezultat i lidhjeve të tij me regjimin. Samer Foz hapi një fabrikë të përpunimit të sheqerit ("Fabrika Samer Foz") në vitin 2021 në mbështetje të objektivit të regjimit sirian për të rritur prodhimin e sheqerit në të gjithë vendin.	21.1.2019
290.	Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (a.k.a. Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Kattan, al-Qattan, al-Qatan; وسيم قطان, وسم قطان, أنوار القطان)	Datëlindja: 4.3.1976; Kombësia: Siriane; Numri i ID-së Kombëtare Siriane: 10090110187 Pozicioni: President i Dhomës së Tregtisë së Provincës Fshatare (Kurale) të Damaskut; Të afërmit / bashkëpunëtorët e biznesit / subjektet ose partnerët / lidhjet: Larosa Furniture/Furniture; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Çam (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; Arkëtar i Federatës së Dhomave të Tregtisë Siriane; Gjinia: mashkull	Biznesmeni kryesor që vepron në Siri duke përfutur dhe mbështetur regjimin. Pronar i shumë bizneseve dhe kompanive holding me interesa dhe aktivitete në sektorë të ndryshëm ekonomikë si imobiliare, industria e hotelerisë luksoze dhe qendrat tregtare. Waseem al-Kattan u ngrit me shpejtësi si një biznesmen kryesor duke vendosur taksa mbi mallrat e kontrabanduara në Ghouta Lindore nën rrethim, dhe tani është përfshirë në forma agresive të klientelizmit në dobi të regjimit. Waseem al-Kattan përfiton financiarisht nga aksesi i favorizuar në tenderët publikë, si dhe nga licencat dhe kontratat e dhëna nga agjencitë qeveritare si rezultat i lidhjeve të tij të ngushta me regjimin. Në vitin 2020, Al-Kattan u zgjodh anëtar i Dhomës së Tregtisë së Damaskut. Në nëntor 2021, Al-Kattan u emërua sekretar i Federatës së Dhomave të Tregtisë Siriane nga qeveria siriane, pavarësisht se kishte humbur zgjedhjet. Në vitin 2022, Al-Kattan u emërua Kryetar i Këshillit të Biznesit Siriano-Oman.	17.2.2020



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
291.	Amer FOZ (a.k.a. Amer Zuhair Fawz) (عامر فوز)	Datëlindja: 11.3.1976; Vendlindja: Homs, Siri; Kombësia: Siriane; Shën Kits dhe Nevis; Nr kombëtar: 06010274747; Nr pasaportë: 002-14-L169340 Karta e rezidentit në Emiratet e Bashkuara Arabe: 784-1976-7135283-5 Pozicioni: Themelues i Kompanisë District 6; Partner themelues i Easy life Company; Të afërmit/bashkëpunëtorët/subjektet e biznesit ose partnerët/lidhjet: Samer Foz; Zëvendëskryetar i Asas Steel Company; Aman Holding; Gjinia: mashkull	Biznesmen kryesor me interesa dhe aktivtete biznesi personale dhe familjare në sektorë të shumtë të ekonomisë siriane. Ai përfiton financiarisht nga aksesi në mundësitë tregtare dhe mbështet regjimin sirian. Ai është gjithashtu i lidhur me vëllain e tij Samer Foz, i cili është caktuar nga Këshilli që nga janari 2019 si një biznesmen kryesor që vepron në Siri dhe për mbështetjen ose përfitim të regjimit. Së bashku me vëllain e tij, ai zbaton një sërë projektesh komerciale, veçanërisht në zonën Adra al-Ummaliya (periferia e Damaskut). Këto projekte përfshijnë një fabrikë që prodhon kablo dhe aksesorë kabllore, si dhe një projekt për prodhimin e energjisë elektrike duke përdorur energjinë diellore. Ata gjithashtu u angazhuan në aktivtete të ndryshme me ISIL (Da'esh) në emër të regjimit të Asadit, duke përfshirë sigurimin e armëve dhe municioneve në këmbim të grurit dhe naftës.	17.2.2020
324.	Ahmed KHALIL (a.k.a. Ahmed KHALIL, Ahmad Khalil Khalil) (احمد خليل خليل)	Datëlindja: 1969; Vendlindja: Kajrun; Gjinia: mashkull	Ahmed Khalil është bashkëpronar i Sanad Protection and Security Services, një kompani private siriane e sigurisë e themeluar në vitin 2017 dhe i mbikëqyrur nga Wagner Group në Siri, aktiv në mbrojtjen e interesave ruse (fosfate, gaz dhe sigurimin e vendeve të naftës) në Siri. Shfrytëzimi i burimeve natyrore siguron të ardhura për regjimin sirian. Përveç kësaj, kompania është aktive në rekrutimin e mercenarëve sirianë në Libi dhe Ukrainë. Si i tillë, Ahmed Khalil mbështet regjimin sirian dhe përfiton prej tij.	21.7.2022
325.	Nasser Deeb DEEB (a.k.a. Nasser Dhib, Nasser Dib, Nasser Deeb) (ناصر ديب)	Datëlindja: 21.2.1974; Vendlindja: Baniyas, Tartus, Siri; Numri i ID-së Kombëtare Siriane: 10090110187; Gjinia: mashkull	Nasser Deeb është bashkëpronar i Sanad Protection and Security Services, një kompani private siriane e sigurisë e themeluar në vitin 2017 dhe e mbikëqyrur nga Wagner Group, aktive në mbrojtjen e interesave ruse (fosfate, gaz dhe sigurimin e vendeve të naftës) në Siri. Shfrytëzimi i burimeve natyrore siguron të ardhura për regjimin sirian. Përveç kësaj, ai është edhe bashkëpronar i kompanisë Ella Services së bashku me Khodr Ali Taher. Në këtë çësje, Nasser Deeb mbështet regjimin sirian dhe përfiton prej tij.	21.7.2022



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
326.	Issam SHAMMOUT (a.k.a. Mohamed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout) (محمد عصام شموط)	Datëlindja: 26.8.1971 Vendlindja: 232, Tanzeem Kafarsus, Damask, Siri Gjinia: mashkull	Issam Shammout është pronar dhe kryetar i bordit të drejtorëve të linjës ajrore "Cham Wings" dhe kreu i Shammout Group, aktiv në sektorët e automobilitave, çelikut, aviacionit, transportit të mallrave, ndërtimit dhe imobiliarë. Në këtë çësje, Issam Shammout është një biznesmen kryesor që operon në Siri.	21.7.2022.

## COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/1035

of 25 May 2023

amending Decision 2013/255/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Syria

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 31 May 2013, the Council adopted Decision 2013/255/CFSP <sup>(1)</sup>.
- (2) On 30 May 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/849 <sup>(2)</sup> extending the restrictive measures set out in Decision 2013/255/CFSP until 1 June 2023.
- (3) On the basis of a review of Decision 2013/255/CFSP, the restrictive measures set out therein should be extended until 1 June 2024.
- (4) The entries for two deceased individuals should be deleted from the list of natural and legal persons, entities or bodies set out in Annex I to Decision 2013/255/CFSP. The entries for 19 natural persons in that list should be updated and amended.
- (5) Decision 2013/255/CFSP should therefore be amended accordingly.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

## Article 1

Decision 2013/255/CFSP is amended as follows:

- (1) Article 34 is replaced by the following:

## 'Article 34

This Decision shall apply until 1 June 2024. It shall be kept under constant review. It may be renewed, or amended as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.;

- (2) Annex I is amended in accordance with the Annex to this Decision.

## Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

<sup>(1)</sup> Council Decision 2013/255/CFSP of 31 May 2013 concerning restrictive measures in view of the situation in Syria (OJ L 147, 1.6.2013, p. 14).

<sup>(2)</sup> Council Decision (CFSP) 2022/849 of 30 May 2022 amending Decision 2013/255/CFSP concerning restrictive measures against Syria (OJ L 148, 31.5.2022, p. 52).

Done at Brussels, 25 May 2023.

*For the Council*  
*The President*  
J. FORSSELL

## ANNEX

Annex I to Decision 2013/255/CFSP is amended as follows:

(1) in section 'A. Persons', the following two entries are deleted:

122. Dr Fayssal ABBAS;

161. Dr Mohamad Zafer MOHABAK;

(2) in section 'A. Persons', entries 5, 8, 12, 50, 51, 74, 107, 119, 120, 121, 192, 271, 284, 285, 290, 291, 324, 325, and 326 are replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
5.	Hafiz (ﻫﺎﻓﯿﺰ) MAKHLOUF (ﻣﺎﻛﻠﻮﻭﻑ) (a.k.a. Hafez Makhlof)	Date of birth: 2.4.1971; Place of birth: Damascus, Syria; Diplomatic passport No 014637352; Gender: male	Former Colonel and Head of Unit in General Intelligence Directorate, Damascus Branch in post after May 2011. Member of the Makhlof family; cousin of President Bashar al-Assad.	9.5.2011
8.	Rami (ﺭﻣﯿ) MAKHLOUF (ﻣﺎﻛﻠﻮﻭﻑ)	Date of birth: 10.7.1969; Place of birth: Damascus, Syria; Passport No 000098044; Issue No 002-03-0015187; Gender: male	Leading businessman operating in Syria with interests in the financial services, transport and property sectors. He has financial interests in and/or holds senior and executive positions in the investment funds Al Mashreq, Bena Properties and Cham Holding. He furnishes financing and support to the Syrian regime, through his business interests. He is an influential member of the Makhlof family and closely connected to the Assad family; cousin of President Bashar Al-Assad.	9.5.2011
12.	Ghazwan Rifaat Kheir BEK (a.k.a. Ghazqan Kheir Bek)	Date of birth: 10.3.1961; Place of birth: Al-Shamiyah, Latakia, Syria; ID Number: 06010037444; Gender: male	Former Minister of Transport in power after May 2011 (appointed 27.8.2014). He was previously General Director of the Port of Tartous. As a former Government Minister, shares responsibility for the Syrian regime's violent repression of the civilian population.	21.10.2014
50.	Tarif (ﺗﺎﺭﯨﻒ) AKHRAS (ﺍﻛﻪﺭﺍﺱ) (a.k.a. Al Akhras (ﺍﻟﺌﻜﻪﺭﺍﺱ))	Date of birth: 2.6.1951; Place of birth: Homs, Syria; Syrian passport No 0000092405; Gender: male	Leading businessperson operating in Syria. He is the founder of the Akhras Group (commodities, trading, processing and logistics) and former Chairman of the Homs Chamber of Commerce. Close business relations with President Bashar al-Assad's family. Former member of the Board of the Federation of Syrian Chambers of Commerce. Provided logistical support for the regime (buses and tank loaders). He is therefore benefiting from and supporting the Syrian regime.	2.9.2011

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
51.	Issam (إسـام) ANBOUBA (أنبـوبـا)	President of Anbouba for Agricultural Industries Co.; Date of birth: 1952; Place of birth: Homs, Syria; Gender: male	Leading businessperson active in different sectors of the Syrian economy, such as agriculture, real estate and banking. Financial relations with high-ranking Syrian officials. Co-founder of Cham Holding.	2.9.2011
74.	Mohammad Walid GHAZAL	Date of birth: 1.11.1951; Place of birth: Aleppo, Syria; Syrian National ID Number: 02020332623; Gender: male	Former Minister of Housing and Urban Development (appointed 27.8.2014). As a former Government Minister, shares responsibility for the Syrian regime's violent repression of the civilian population.	21.10.2014
107.	Mohammad Ibrahim AL-SHA'AR	Date of birth: 1.10.1956; Place of birth: Al-Haffah, Latakia, Syria; Gender: male	Former Minister of the Interior. As a former Government Minister, shares responsibility for the Syrian regime's violent repression of the civilian population. Vice Chair of the National Progressive Front of Syria.	1.12.2011
119.	Sufian (سفيان) ALLAW (ألـلـاـو)	Date of birth: 8.2.1944; Place of birth: al-Bukamal, Deir Ezzor, Syria; Gender: male	Former Minister of Oil and Mineral Resources. Associated with the Syrian regime and its violent repression of the civilian population.	27.2.2012
120.	Dr Adnan (أدنان) SLAKHO (سلاخـو)	Date of birth: 7.9.1955; Place of birth: Al-Malihah, Rif Dimashq, Syria; Gender: male	Former Minister of Industry. Former Minister of Education and current business development consultant in the Ministry of Local Administration. Associated with the Syrian regime and its violent repression of the civilian population.	27.2.2012
121.	Dr Saleh (سـالـح) AL-RASHED (ألـرأشـد)	Date of birth: 1.8.1964; Place of birth: Aleppo Province, Syria; Gender: male	Former Minister of Education and current Head of the International Relations Department at the Faculty of International Relations and Diplomacy at Al-Sham Private University. Associated with the Syrian regime and its violent repression of the civilian population.	27.2.2012
192.	Hashim Anwar AL-AQQAD (a.k.a. Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad)	Date of birth: 8.8.1961; Place of birth: Damascus, Syria; Syrian National ID Number: 01020018085; Gender: male	Leading businessperson operating in Syria, with interests and/or activities in multiple sectors of Syria's economy. He holds interests in and/or has significant influence in Anwar Akkad Sons Group (AASG) and its subsidiary United Oil. AASG is a conglomerate with interests in sectors such as oil, gas, chemicals, insurance, industrial machinery, real estate, tourism, exhibitions, contracting, insurance and medical equipment. He is also a co-founder of a leading security firm (ProGuard).	23.7.2014



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
			Hashim Anwar al-Aqqad also worked as a member of the Syrian Parliament as recently as 2012. Hashim Anwar Al-Aqqad could not have remained successful without assistance from the regime. Given the extent of his business and political ties to the regime, he provides support to and benefits from the Syrian regime.	
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (a.k.a. (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi) (خالد الزبيدي)	Nationality: Syrian; Position: Co-owner of Zubaidi and Qalei LLC; Director of Agar Investment Company; General Manager of Al Zubaidi company and Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company; Director and Owner of Zubaidi Development Company; co-owner of Enjaz Investment Company; Gender: male	Leading businessperson operating in Syria, with significant investments in the construction industry, including a 50 % stake in Zubaidi and Qalei LLC, which is constructing the luxury tourist city Grand Town and to which the regime has granted a 45-year agreement in return for 19-21 % of its revenue. Khaled al-Zubaidi benefits from and/or supports the Syrian regime through his business activities, in particular through this stake in the Grand Town development. Khaled al-Zubaidi signed a (350 000 USD worth) sponsorship with a Syrian football club "Wihda FC" through one of his companies "Hijaz Company". Member of the Federation of Syrian Chambers of Tourism since 2019. President of the Syrian-Algerian Business Council.	21.1.2019
284.	Mazin AL-TARAZI (a.k.a. مازن التورزي, Mazen al-Tarazi) (مازن التورزي)	Date of birth: September 1962; Nationality: Syrian; Position: Businessperson; Gender: male	Leading businessperson operating in Syria, with significant investments in the construction and aviation sectors. Through his investments and activities, Mazin al-Tarazi benefits from and/or supports the Syrian regime. In particular, Mazin al-Tarazi has concluded a deal with Damascus Cham Holding for a USD 320 million investment in the construction of Marota City, a regime-backed luxury residential and commercial development. He has also been granted a licence for a private airline in Syria. In September 2019, he created "al-Dana Group Investments LLC", a 25 million SYP company involved in export-import and investing in tourism facilities and commercial complexes. Mazin Al-Tarazi is a member of the Syrian-Iranian Business Council (SIBC) and served as an intermediary for the Iranian regime to purchase real estate in Syria.	21.1.2019

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
285.	Samer FOZ (a.k.a. Samir Foz/Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)	Date of birth: 20.5.1973; Place of birth: Homs, Syria; Nationalities: Syrian, Turkish; Turkish Passport number: U 09471711 (place of issue Turkey; expiry date 21.7.2024); Syrian national number: 06010274705; Address: Platinum Tower, office No 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, UAE; Gender: male	Leading businessperson operating in Syria, with interests and activities in multiple sectors of Syria's economy. Samer Foz provides financial and other support to the Syrian regime, including funding the Military Security Shield Forces in Syria and brokering grain deals. He also benefits financially from access to commercial opportunities through the wheat trade and reconstruction projects as a result of his links to the regime. Samer Foz opened a sugar refining factory ("Samer Foz Factory") in 2021 in support of the Syrian regime's objective to increase sugar production across the country.	21.1.2019
290.	Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (a.k.a. Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; (وسيم قطان, وسيم أنوار القطان)	Date of birth: 4.3.1976; Nationality: Syrian; Syrian National ID Number: 10090110187 Position: President of Damascus Countryside (Rural) Province Chamber of Commerce; Relatives/business associates/entities or partners/links: Larosa Furniture/Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; Treasurer of the Federation of Syrian Chambers of Commerce; Gender: male	Leading businessperson operating in Syria benefiting from and supporting the regime. Owner of multiple businesses and holding companies with interests and activities in various economic sectors such as real estate, the luxury hotel industry and commercial centres. Waseem al-Kattan rose rapidly as a leading businessperson by imposing taxes on goods smuggled into Eastern Ghouta under siege, and is now involved in aggressive forms of clientelism to the benefit of the regime. Waseem al-Kattan benefits financially from favoured access to public tenders as well as to licences and contracts awarded by government agencies as a result of his close ties to the regime. In 2020, Al-Kattan was elected member of the Damascus Chamber of Commerce. In November 2021, Al-Kattan was appointed secretary of the Federation of Syrian chambers of commerce by the Syrian Government, despite having lost elections. In 2022, Al-Kattan was appointed Chairman of the Syrian-Omani Business Council.	17.2.2020

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
291.	Amer FOZ (a.k.a. Amer Zuhair Fawz) (عامر فوز)	Date of birth: 11.3.1976; Place of birth: Homs, Syria; Nationality: Syrian; Saint Kitts and Nevis; National no: 06010274747; Passport no: 002-14-L169340 UAE resident card: 784-1976-7135283-5 Position: Founder of District 6 Company; Founding partner of Easy life Company; Relatives/business associates/entities or partners/links: Samer Foz; Vice Chairman of Asas Steel Company; Aman Holding; Gender: male	Leading businessperson with personal and family business interests and activities in multiple sectors of the Syrian economy. He benefits financially from access to commercial opportunities and supports the Syrian regime. He is also associated with his brother Samer Foz, who has been designated by the Council since January 2019 as a leading businessperson operating in Syria and for supporting or benefiting from the regime. Together with his brother, he implements a number of commercial projects, notably in the Adra al-Ummaliyya area (Damascus suburbs). These projects include a factory that manufactures cables and cable accessories as well as a project to produce electricity using solar power. They also engaged in various activities with ISIL (Da'esh) on behalf of the Assad regime, including the provision of weapons and ammunitions in exchange for wheat and oil.	17.2.2020
324.	Ahmed KHALIL KHALIL (a.k.a. Ahmed KHALIL, Ahmad Khalil Khalil) (احمد خليل خليل)	Date of birth: 1969; Place of birth: Qayrun; Gender: male	Ahmed Khalil Khalil is the co-owner of Sanad Protection and Security Services, a Syrian private security company established in 2017 and supervised by the Wagner Group in Syria, active in the protection of Russian interests (phosphates, gas and securing oil sites) in Syria. The exploitation of natural resources provides revenues to the Syrian regime. In addition, the company is active in the recruitment of Syrian mercenaries to Libya and Ukraine. As such, Ahmed Khalil Khalil supports the Syrian regime and benefits from it.	21.7.2022
325.	Nasser Deeb DEEB (a.k.a. Nasser Dhib, Nasser Dib, Nasser Deeb) (ناصر ديب)	Date of birth: 21.2.1974; Place of birth: Baniyas, Tartus, Syria; Syrian National ID Number: 10090110187; Gender: male	Nasser Deeb Deeb is the co-owner of Sanad Protection and Security Services, a Syrian private security company established in 2017 and supervised by the Wagner Group, active in the protection of Russian interests (phosphates, gas and securing oil sites) in Syria. The exploitation of natural resources provides revenues to the Syrian regime. In addition, he is also co-owner of the company Ella Services together with Khodr Ali Taher. In this capacity, Nasser Deeb Deeb supports the Syrian regime and benefits from it.	21.7.2022

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
326.	Issam SHAMMOUT (a.k.a. Mohammed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout) (محمد عصام شموط)	Date of birth: 26.8.1971 Place of birth: 232, Tanzeem Kafarsus, Damascus, Syria Gender: male	Issam Shammout is the owner and chairman of the board of directors of the airline "Cham Wings" and head of the Shammout Group, active in the automotive, steel, aviation, freight forwarding, construction, and real estate sectors. In this capacity, Issam Shammout is a leading businessperson operating in Syria.	21.7.2022'



NR.PROT. 2875/1  
DATË 29. 6. 2023

MINISTRISË SË BRENDSHME  
MINISTRISË PËR EVROPËN DHE PUNËT E  
JASHTME  
MINISTRISË SË MBROJTJES  
MINISTRISË SË FINANCAVE DHE EKONOMISË  
MINISTRISË SË DREJTËSISË  
MINISTRISË SË INFRASTRUKTURËS DHE  
ENERGJISË  
BANKËS SË SHQIPËRISË  
PROKURORISË SË PËRGJITHSHME  
SHËRBIMIT INFORMATIV TË SHTETIT  
QENDRËS SË BOTIMEVE ZYRTARE

**Sekretari i Përgjithshëm**

**Engjell AGACI**



*Engjell Agaci*